



54. Jahrgang

Donnerstag, den 21. Juli 2016

2016/Nr. 29



„So schön ist unsere Gemeinde!“

Die erfolgreichen Fotowettbewerbe der letzten beiden Jahre haben allen gezeigt, wie kreativ, schön und auch witzig die Fotomotive hier in Zwiefalten sein können!

So möchten wir auch in diesem Jahr aus den eingereichten Fotos eine Auswahl in der Kreissparkasse ausstellen und mit Ihren bezaubernden Ansichten unserer schönen Heimat Ihre Fotokunst im Oktober 2016 der Öffentlichkeit zugänglich machen.

Bewaffnen Sie sich mit Ihrer Kamera und zeigen uns was Ihnen hier gefällt! Die schönsten Fotos werden dann nicht nur während der Fotoausstellung in der KSK, sondern auch auf unserer Homepage und im Mitteilungsblatt gezeigt. Wir freuen uns auf Ihre Bilder von Zwiefalten und den Teilorten Baach mit Attenhöfen, Gossenzugen, Gauingen, Hochberg, Mörsingen, Sonderbuch und Upflamör!

Bitte senden Sie Ihre digitalen Bilder bis zum 1. September 2016 per E-Mail an info@zwiefalten.de

Mit herzlichen Grüßen,

Ihr Matthias Henne
Bürgermeister



SCHWIMMBAD NEWSLETTER

Ausgabe /Juli 2016

„Zauberhafte Unterwasserwelt“ oder „Unser Schwimmbad soll schöner werden“

Wie wundervoll die Welt unter Wasser ist, können die Badegäste und Besucher im Zwiefalter Freibad nun selbst entdecken. Unter dem Projektnamen „Unser Schwimmbad soll schöner werden“ hat sich die Klasse G2 der Münsterschule mit ihrer Klassenlehrerin, Frau Denise Weideler im Fach MNK (Mensch/Natur/Kunst) nämlich einer ganz besonderen Herausforderung gestellt und an eine große, graue Wand im Eingangsbereich eine atemberaubend bunte Unterwasserwelt gezaubert.



Von der Idee bis zur Umsetzung am vergangenen Freitag, 15. Juli, vergingen einige Wochen, denn die Malaktion wollte gut vorbereitet sein. Dazu gab es viele freiwillig helfende Mami-Hände, die dieses Projekt von Beginn an begleitet und unterstützt haben. Es musste zuerst die Wand präpariert, Farben ausgewählt und eingekauft, Pinsel in verschiedenen Größen besorgt und natürlich das Motiv festgelegt und vorbereitet werden. Mittels Tageslichtprojektor wurden Konturen von Seesternen, Fischeschwärmen, ein Schiffswrack, zwei Taucher, Quallen, Korallen, Piranhas, ein Pottwal, ein Rochen, Riesenkralle und ein weißer Hai leicht vorgezeichnet. Dann endlich war es so weit. Hoch motiviert und voller Tatendrang, traf sich die Klasse G2 pünktlich zum Schulbeginn um 8:20 Uhr im Schwimmbad. Ausgerüstet mit Pinsel und Farbe suchte sich jedes Kind seine Lieblingsmotive zum Ausmalen und legte los. So gegen 10 Uhr war „Große Pause“ mit Butterbrezeln und Getränken bei Frau Bayer am Kiosk. In kürzester Zeit hatten die 16 Kids das Motiv fertig gestaltet. Einige von ihnen hätten gerne auch noch eine zweite Wand bemalt, so viel Spaß machte ihnen diese Arbeit. Als kleines Dankeschön erhielt jedes Kind noch eine Wundertüte zum sofortigen Naschen.

Voller Stolz haben die Künstler die Wand einzeln signiert und das Ergebnis kann sich sehen lassen. Wie fit und geschickt die Kinder mit Farbe und Pinsel sind und wie kreativ hier bereits gearbeitet wurde ist erstaunlich. Die Meinung zum Projekttag war einstimmig: „Es war ein toller Schultag und es hat so viel Spaß gemacht“!

Ein riesengroßes Dankeschön geht an unsere 16 kleinen großen Künstler, alle freiwilligen Helferinnen, an die Münsterschule mit Frau Denise Weideler und Frau Ingrid Diem, an Frau Erika Bayer fürs schöne Pausenfrühstück und an unseren Bademeister, Herr Wassilij Dantschula von der Firma Aquafun, der uns bereits um 8.20 Uhr die Tür ins Bad geöffnet hat. Besonders zu erwähnen sind die beiden Hauptsponsoren, die Firma Holzbau Ingo Hamberger, die die Farben bestellt und bezahlt hat und die Schwimmbadfreunde, die ebenfalls die angefallenen Kosten für Pinsel, Malbedarf und das tolle Pausenfrühstück inklusive Wundertüte übernommen haben. Ohne die finanzielle Unterstützung hätte dieses Kunstwerk nicht realisiert werden können.



Mitgewirkt haben die Schülerinnen und Schüler der Klasse G2, Anna Aierstock, Milla Betz, Anne Caspar, Gözde Gürcan, Fanny Hamberger, Maria Häringer, Tia Herre, Fabienne Schäfer, Heidi Thoms, Marla Zwick, Florian Dorner, Theo Fischer, Silas Göhring, Samuel Maier, Niclas Schierenbeck, Nils Zentner, Klassenlehrerin Denise Weideler, Integrationskraft Ingrid Diem, das Organisationsteam um Christine Hamberger, Sabine Thoms, Karin Hirrle, Bettina Aierstock und Susanne Betz.

Diesen Termin sollten Sie sich vormerken:
**Am Freitag, 30 Juli 2016 findet das 2. Nachtschwimmen
von 20 bis 24 Uhr statt!**

Verantwortlich für Inhalt **Bürgermeister** oder sein Vertreter im Amt

Herausgeber **Gemeinde und
Bürgermeisteramt Zwiefalten**
Marktplatz 3 in 88529 Zwiefalten
Telefon 073 73 / 205 - 0, Fax 073 73 / 205 55
www.zwiefalten.de, info@zwiefalten.de

Druck und Verlag **NAK GmbH & Co. KG**
Frauenstraße 77
89073 Ulm
Telefon 0731 / 156-681, Fax 0731 / 156-684
www.nak-verlag.de, nak.ulm@n-pg.de

Notrufe, Bereitschaftsdienste

Giftnotruf-Zentrale 089/19240

Ärztlicher Notfalldienst

Samstag, Sonn- und Feiertag und unter der Woche, außerhalb der Sprechzeiten 116 117

Zahnärztlicher Notdienst 01805/911640

Samstag - Montag 8.00 Uhr

Krankenhaus Ehingen	073 91/586-0
Alb-Klinik Münsingen	073 81/181-0
Sana Klinik Riedlingen	073 71/184-0
Sozialstation St. Martin, Engstingen	071 29/ 93 27 70
Hospizgruppe HPZ	073 73/91 59 98
	Mobil: 0152/26 36 89 66
Feuerwehr	112
Polizei Notruf	110
Polizeirevier Münsingen	07381/9364-0
Polizeiposten Zwiefalten	07373/2823
Apothekennotdienst	01805/002963
Notdienstpläne im Internet	www.lak-bw.notdienst-portal.de

+++ Aktuelle Termine und Infos finden Sie unter www.zwiefalten.de +++

Terminvorschau:

Kinosommer 2016:

Donnerstag, 04.08.2016: „Fack Ju Göhte 2“

Freitag, 05.08.2016: „Honig im Kopf“

Samstag, 13.08.2016:

„King Ralf“ kommt zum Sommernachtsrock ins Freibad – ab 21:00 Uhr mit Gitarre und Mega-Hits im Gepäck

Öffentliche Bekanntmachungen

Gemeinde Zwiefalten
Landkreis Reutlingen

STELLENAUSSCHREIBUNG!

Wochenendhausmeister/in für die Rentalhalle DRINGEND gesucht!

Die Gemeinde Zwiefalten sucht **ab 01. Oktober 2016** zur Verstärkung unseres Hallenteams in der Rentalhalle eine/einen neue/n

Hausmeister/in für den Festbetrieb an den Wochenenden

Die Stelle eignet sich für Hausfrauen, Rentner oder als Nebenjob. Der zeitliche Aufwand hält sich in Grenzen. So fallen jährlich rund 18 -20 Einsätze (rund 130 Stunden) bei Hochzeiten, Fasnet, Vereinsfesten, Blutspenden oder Abibällen an.

Zu den Aufgaben gehört u.a. folgendes:

- Einweisung der Hallenmieter in die Halle
- Betreuung beim Aufbau der Veranstaltung
- Rufbereitschaft während der Veranstaltung
- Kontrolle des Abbaus
- Verwaltung des Halleninventars
- Reinigungsdienst
- Festabrechnung

Wenn Sie handwerklich geschickt sind, gerne selbstständig arbeiten, ein gewisses Durchsetzungsvermögen besitzen und vor allem Spaß am Umgang mit Menschen haben, dann sind Sie bei uns richtig. Die Vergütung erfolgt auf Stundenbasis (Minijob).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 01. September 2016 an das Bürgermeisteramt Zwiefalten, Marktplatz 3, 88529 Zwiefalten. Für Auskünfte steht Ihnen Frau Baumgartner (07373-20512) gerne zur Verfügung.

Termine

24.07.2016

7. Spieltag Bezirk +Verband TC Gauingen

26.07.2016

Konzert – Rock im Park Integrative Kulturinitiative ZfP

27.07.2016

Letzter Schultag Münsterschule

28.07.-11.09.2016

Ferienprogramm: Hits für Kids Kolpingsfamilie, Kolpingjugend

Informationen – der erste Schritt, um mitreden zu können. Ihr Amtsblatt hält Sie auf dem Laufenden.

Gemeinde Zwiefalten
Landkreis Reutlingen

Zeugenaufruf !

Diebstahl von Warnbaken in der Nacht von Freitag, 15.07. auf Samstag, 16.07.2016 in der Ortsdurchfahrt Sonderbuch

In der Nacht von Freitag, 15.07.2016 auf Samstag 16.07.2016 wurden in der Ortsdurchfahrt Sonderbuch 2 Warnbaken (rot-weiß) entfernt, die zur Absicherung von Schachtsanierungen aufgestellt waren.

Abgesehen vom finanziellen Verlust für die Gemeinde ist dies ein gefährlicher Eingriff in den Straßenverkehr, bei dem Gott sei Dank niemand zu Schaden kam.

Da sich der Vorfall während einer Feier in der Hütte Sonderbuch ereignet hat ist davon auszugehen, dass die Tat beobachtet wurde.

Zeugen werden gebeten, sich mit der Gemeinde Zwiefalten (Tel. 07373 - 2050) oder mit dem Polizeiposten Zwiefalten, Hauptstraße 23 (Tel. 07373-2823) in Verbindung zu setzen.

Praxis Dr. Maria Heinzler-Mijic, Beda-Sommerberger-Str. 7, Zwiefalten

Meine Praxis ist vom 01.08. - 22.08. 2016 geschlossen.

Vertretung: anwesende Riedlinger Ärzte

Standesamtliche Nachrichten

Mai 2016

Geburten

Philipp Högner, geb. am 19.05.2016 in Ehingen (Donau), Sohn von Eva-Maria Högner geb. Frey und Jürgen Högner, Zwiefalten-Upflamör

Eheschließungen

Lothar Schwendele und Franziska Maria Luise Mayer, Zwiefalten-Upflamör
am 27.05.2016 in Zwiefalten

Sterbefälle

Karl Bruno Abt, Zwiefalten-Mörsingen
am 10.05.2016 in Sigmaringen

Frida Helene Hebeisen geb. Hinz, Zwiefalten,
am 23.05.2016 in Zwiefalten



Sonderprobe für Maschinisten

Am Montag, den 25. Juli 2016 findet um 19:30 Uhr eine Probe für Maschinisten statt.

Abfall

Restmülltonne, Biotonne

Abholung am Montag, 25. Juli 2016 ab 06.00 Uhr.

Gemeinde Zwiefalten
Landkreis Reutlingen

Bericht über die Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, den 13. Juli 2016

► Verfahrenstechnische Optimierung der Kläranlage Zwiefalten – Zustimmung zur Planungskonzeption und Vergabe der Arbeiten zur Erneuerung der Fällmitteldosierstation

Da der Schwerpunkt der Sitzung bei der Kläranlage lag, fand die Beratung zu diesem Punkt zusammen mit Herrn Mario Bitsch von der Weber Ingenieure GmbH und dem Kläranlagenpersonal Herrn Patrick Diem und Herrn Alexander Galster vor Ort in der Kläranlage statt.

Die wasserrechtliche Genehmigung läuft ab und muss für die kommenden 15 Jahre neu beantragt werden. Untersuchungen auf der Kläranlage im Rahmen der Neuerteilung der wasserrechtlichen Erlaubnis ergaben, dass im Bereich der biologischen Stufe, der Fällmittel-dosieranlage sowie der Maschinen- und Messtechnik Sanierungsmaßnahmen erforderlich sind, um einen sicheren aber auch energieeffizienten Betrieb zu gewährleisten. Daher wurde die Weber-Ingenieure GmbH mit einer Studie zur Entwicklung eines Optimierungskonzeptes für die Kläranlage Zwiefalten beauftragt.

Herr Dipl. Ing. Bitsch erläuterte anhand von Schaubildern und vor Ort die Planung für die 36 Jahre alte Kläranlage. Demnach sind folgende Sanierungsmaßnahmen vorgesehen:

- Die Sanierung der beiden Belebungsbecken durch Einbau neuer Belüfterelemente und neuer Gebläseaggregate sowie Stilllegung der schnelllaufenden Räumbrücke ermöglicht eine bessere Sauerstoffversorgung und eine drastische Senkung des Stromverbrauches.
- Austausch der veralteten und störanfälligen Fällmitteldosierstation an der gleichen Stelle durch einen neuen Lagertank und zwei neue Pumpen mit zugehöriger Regelung.
- Erneuerung des Pumpenkellers mitsamt seiner Verrohrung und Ersatz einiger Pumpen durch besser steuerbare und energiesparende Pumpen.

- Ersatz und Ergänzung der vorhandenen defekten Messtechnik und Anbindung bzw. Integration an das neue Prozessleitsystem.

Mit dem ausgearbeiteten Konzept ist sichergestellt, dass auch während der Sanierungsarbeiten ein ordnungsgemäßer Kläranlagenbetrieb möglich ist. Die beiden Belebungsbecken werden nicht gleichzeitig außer Betrieb genommen, sodass immer die Behandlung und Reinigung des anfallenden Abwassers erfolgen kann.

Die Kosten der Sanierungsmaßnahmen auf der Kläranlage Zwiefalten wurden auf rund 810.000 € brutto inkl. Nebenkosten berechnet. Als Zeitrahmen für die Umsetzung der Maßnahmen sind die Jahre 2016 und 2017 vorgesehen.

Von diesen Gesamtkosten entfallen 73,13 % (= rund 592.000 €) auf die Gemeinde Zwiefalten. Der übrige Anteil entfällt auf die Gemeinden/Städte Pfronstetten, Trochtelfingen, Langenslingen und Riedlingen.

Wegen erheblichen technischen Mängeln ist die Erneuerung der Fällmitteldosierstation besonders dringend, um die geforderten Überwachungswerte einhalten zu können. Die Arbeiten wurden daher beschränkt unter 3 Firmen ausgeschrieben.

Bei der Angebotseröffnung am 22. Juni 2016 hatten alle 3 Firmen Angebote abgeben. Die Angebotssummen lagen zwischen 62.044,78 € und 76.090,19 €.

Die Weber Ingenieure GmbH ging bei ihrer Kostenschätzung noch von 71.400 € aus. Erfreulicherweise liegt das günstigste Angebot liegt demnach 9.355 € unter dieser Kostenschätzung. Im Gemeinderat wurden noch einige Fragen zu dem Sanierungskonzept und zur Notwendigkeit für den Austausch der alten Pumpen gestellt. Herr Bitsch und das Klärpersonal beantworteten diese Fragen ausführlich und erläuterten die technischen Gründe für die einzelnen Maßnahmen. Einstimmig stimmte daraufhin das Gremium dem Optimierungskonzept zu. Ebenfalls einstimmig wurde beschlossen, die Arbeiten zur Erneuerung der Fällmitteldosierstation an den wirtschaftlich günstigsten Bieter, die Firma Likusta Umwelttechnik GmbH aus Lich zum Angebotspreis in Höhe von 62.044,78 € (Brutto) zu vergeben.

Von den Kosten entfallen 73,13 % (= 45.373 €) auf die Gemeinde Zwiefalten. Der übrige Anteil entfällt auf die Gemeinden/Städte Pfronstetten, Trochtelfingen, Langenslingen, und Riedlingen. Die Mittel sind im Haushaltsplan bereits eingeplant.

► Stellungnahme zu Bauanträgen

Zu folgendem Bauantrag wurde das Einvernehmen hergestellt:

- Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage, Flst. 2116/25 Elsa-Brändström-Straße 8, 88529 Zwiefalten

► Bekanntgaben, Verschiedenes

• Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung 22. Juni 2016

Herr Bürgermeister Henne gab bekannt, dass in der nicht-öffentlichen Sitzung vom 22. Juni 2016 folgende Beschlüsse gefasst wurden:

- Im Zusammenhang mit der weiteren Bearbeitung des Themas „Windenergie“ wird die Beratung des „Forums Energiedialog“ in Anspruch genommen.
- Aus zeitlichen und finanziellen Gründen wird die Bauleitplanung und der Grunderwerb im Teilort Gauringen derzeit nicht weiterverfolgt.

• Zuwendung aus der Förderung des Feuerwehrwesens für Upflamör

Erfreut verlas Herr Bürgermeister Henne ein Schreiben des Landratsamtes Reutlingen vom 11.07.2016 in dem mitgeteilt wurde, dass die Gemeinde Zwiefalten für den Neubau der Feuerwehrgarage in Upflamör eine Zuwendung aus dem Fördertopf der Feuerwehr in Höhe von 60.000 € erhält.

Nachdem bereits für das Projekt „Dorfgemeinschaftshaus mit Feuerwehrgarage“ aus dem Ausgleichstock ein Zuschuss in Höhe von 200.000 € bewilligt wurde, hofft die Gemeinde nun auch nächstes Jahr die beantragten 90.000 € aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum zu erhalten, um das Großprojekt mit rund 450.000 € schultern zu können.

• Sanierung Talweg Baach

Der Talweg in Baach ist durch den landwirtschaftlichen Verkehr schwer belastet und dementsprechend stark beschädigt. Nachdem die Gemeinde für eine umfassende Sanierung derzeit keine finanziellen Mittel zur Verfügung hat, haben die Anlieger Alois Auchter und Daniel Burgmayer mit Mitarbeitern sowie Fronmeister Volker Bertsch den Weg in Eigenregie geflickt. Herr Bürgermeister Henne bedankte sich im Namen der Gemeinde recht herzlich für diese lobenswerte Eigenregie.

• Neues Dienstfahrzeug für den Bauhof

Für den neuen Technischen Leiter beim Gemeindebauhof, der ab September seinen Dienst beginnt, wurde von den im Haushalt bereitgestellten Mitteln in Höhe von 10.000 € als Dienstfahrzeug ein Opel Combo gekauft. Es handelt sich um ein gebrauchtes Ausstellungsfahrzeug mit 4.000 km. Sobald Anhängerkupplung und Gelblicht montiert sind, ist das Dienstfahrzeug einsatzfähig. Der Gemeinderat nahm die Mitteilung zufrieden zur Kenntnis.





Gemeindeverwaltungsverband Zwiefalten-Hayingen

„Flüchtlinge in Arbeit“ - Infoveranstaltung für alle Arbeitgeber in der Region Hayingen/Pfronstetten/Zwiefalten

Was braucht es dazu, welche Bedingungen müssen erfüllt werden, welche Schritte müssen unternommen werden?

Praktische Antworten auf diese und weitere Fragen finden Sie bei einer Veranstaltung des Gemeindeverwaltungsverbandes Zwiefalten-Hayingen-Pfronstetten am

**Dienstag, 26. Juli 2016 von 19.00 – 21.00 Uhr
in der Rentalhalle in Zwiefalten.**

Seit Mitte letzten Jahres leben in unseren drei Gemeinden zahlreiche Flüchtlinge. Viele von Ihnen haben bereits einen Aufenthaltsstatus, andere sind noch im Asylverfahren. Viele der Männer und Jugendliche suchen Arbeit bzw. einen Ausbildungsplatz und bringen dafür unterschiedliche Voraussetzungen mit. Vertreter und Vertreterinnen des Landratsamtes, der IHK und der Agentur für Arbeit stellen Modelle für die Beschäftigung von Flüchtlingen vor und stehen für Fragen zur Verfügung. Folgendes Programm ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Grundlagen aufenthaltsrechtlicher Bestimmungen
Herr Hirle, Leiter Ausländeramt Landratsamt Reutlingen
3. Information über Arbeitsmöglichkeiten
Frau Widmer, Agentur für Arbeit
4. Vorstellung der Integrationszentren
Frau Kuhnle, Fr. Brenzel, Landratsamt
5. Projekt „Integration durch Ausbildung“
Frau Vohrer, IHK Reutlingen
6. Erfahrungen im Sprachkurs
Sprachlehrer
7. Fragemöglichkeiten für Arbeitgeber
8. Schlusswort

Es ergeht herzliche Einladung an alle Arbeitgeber in der Region!

Die Bürgermeister der Verbandsgemeinden:

Kevin Dorner	Reinhold Teufel	Matthias Henne
Hayingen	Pfronstetten	Zwiefalten

Um Anmeldung beim Bürgermeisteramt Zwiefalten, Marktplatz 3, 88529 Zwiefalten, E-mail: info@zwiefalten.de, Tel. 07373-205-0 wird gebeten.



Südwürttemberg

Rock im Park im Dekanatsgarten – 25 Jahre Kulturinitiative

Am 26. Juli 2016 um 16.30 Uhr findet dieses Jahr bereits zum 17. Mal im Dekanatsgarten, neben dem Zwiefalter Münster, das kleine, aber feine Open-Air-Konzert statt.

Rock im Park ist inzwischen zur Tradition des ZFPs geworden. Hierbei finden sich jedes Jahr die Musiker und Musikerinnen der Klinik zusammen und stellen ein buntes Programm auf die Beine, von Jazz und Blues über bekannte Rockhits bis hin zu Popsongs.

Die Hausbands „Feuervogel“, „Patchwork“ und „Pit’s Project“ sorgen auch diese Jahr wieder für gute Stimmung und bieten einen besonderen Nachmittag für Patienten, Mitarbeiter, aber auch für Anwohner und alle Musikinteressierten.

Während des Konzerts werden gekühlte Getränke verkauft. Bei schlechter Witterung findet das Ganze im Konventbau statt. In diesem Jahr feiert die Integrative Kulturinitiative des ZFP Südwürttemberg in Zwiefalten ihr 25-jähriges Jubiläum.

Hilfsgütertransporte für Partnerklinik in Polen

ZWIEFALTEN (zfp) – Seit mehr als zehn Jahren pflegt Zwiefalten die Partnerschaft mit Andrychow. In den vergangenen sechs Wochen wurden nun drei Hilfsgütertransporte des ZFP Südwürttemberg nach Polen gesandt. Die hauptsächlich aus Krankenhausbetten bestehenden Lieferungen wurden unter der Leitung von Ralf Aßfalg, Pflegedirektor des ZFP in Zwiefalten, durchgeführt. Solche Hilfsgütertransporte sind nur ein Teil der langwährenden Partnerschaft zwischen dem ZFP Zwiefalten und der Klinik in Polen.

Die Deutsch-polnische Gesellschaft für seelische Gesundheit (DPGSG) veranstaltet Symposien und Tagungen, die im Wechsel in Polen und in Deutschland stattfinden und organisiert Austauschprogramme und Besuchsreisen für Mitarbeitende. Eine, der vom DPGSG betreuten Partnerschaften, ist die zwischen dem ZFP in Zwiefalten und der Klinik in Andrychow, nahe Krakau. Seit zehn Jahren besteht ein regelmäßiger Austausch - über politische Entwicklungen in Deutschland und Polen, regionale Ereignisse sowie über fachliche Themen.

Vergangenes Jahr besuchte eine Delegation des ZFP Südwürttemberg erneut die polnische Partnerklinik. Schnell war klar, dass in Andrychow ein Bedarf an verschiedenen Sachmitteln besteht. Innerhalb der letzten sechs Wochen folgten daraufhin drei Transporte mit Betten, Schränken, Rollatoren und weiteren Hilfsgütern. Diese konnten vom ZFP problemlos entbehrt werden - insbesondere die Krankenhausbetten. Ralf Aßfalg, Pflegedirektor in Zwiefalten, erklärt warum: „Wir steigen auf feste Betten und in der Alterspsychiatrie auf Niedrigbetten um.“ Die Klinik in Polen hat nach An- und Neubauten wiederum hohen Bedarf an Krankenhausbetten.

Die Besuche und Transporte werden seit Beginn von einem festen Team organisiert: So sind Karl Fuchsloch und Hans-Peter Sauter aus der Wirtschaftsabteilung seit Beginn an dabei und mit den Abläufen vertraut. Auch Darius Wiercinski und seine Frau Kamilla gehören zum Organisationsteam. Die beiden bilden, insbesondere durch ihre polnischen Sprachkenntnisse, eine wichtige Schnittstelle zu den Mitarbeitenden in Andrychow - als Dolmetscher sind sie immer mit dabei. Unter anderem lotsen sie telefonisch die, für die Transporte eingesetzten, riesigen Anhänger aus Polen in das - mit 50 Kilometern von der Autobahn entfernte - doch sehr ländlich gelegene Zwiefalten. So lässt sich vermeiden, dass der polnische Fahrer wieder versehentlich in Zwiefaltendorf landet. Auch weitere Informationen und Unterschiede werden von den Wiercinskis vermittelt. „Zum Beispiel, dass die Ladungssicherheit in Deutschland eine große Rolle spielt“, kommentiert Aßfalg mit einem Augenzwinkern. Von der Kooperation mit der polnischen Klinik zeigt er sich rundum begeistert: „Es geht weit über eine Partnerschaft hinaus, es sind schon viele Freundschaften entstanden“.

ZfP Kinder psychisch erkrankter Eltern

Kinder psychisch erkrankter Eltern

Hiermit möchten wir sie auf eine regelmäßig stattfindende Veranstaltung des ZfP Zwiefalten aufmerksam machen.

Die psychische Erkrankung eines Elternteils betrifft immer auch die ganze Familie und insbesondere die Kinder in ihrem jungen Leben.

Eltern und betroffene, d. h. jetzt erwachsene Kinder psychisch kranker Eltern suchen u. brauchen geschützte Räume, um über die Fragen, Unsicherheiten und Hilfemöglichkeiten miteinander ins Gespräch zu kommen.

**Herzliche Einladung zum
Gesprächsabend am 28.07.2016
um 18 Uhr Konferenzraum Zellenbau
Dr. Hans Renz Carmen Ullrich
Pfarrer Albeck Seelsorgerin H. Jakob**

**Biosphärengebiet
Schwäbische Alb**



Sommerferienprogramm im Biosphärenzentrum Schwäbische Alb in Münsingen-Auingen

Eine Kartoffelpizza zubereiten, einem Baum ein Gesicht aufmalen, über die Landschaft und sich selber schreiben, eine Actionfigur oder ein Lieblingstier filzen oder gar eine eigene Flöte bauen. Bei all diesen Aktionen können Kinder in den Sommerferien ihrer Kreativität fernab von Hausaufgaben und Lernstress völlig freien Lauf lassen und das Biosphärengebiet vielfältig erleben.

Holzwerkstatt „Hochwertige Flöte herstellen“:

01. - 02. August 2016

Kreativwerkstatt „Kunstaktion im Wald“: 03. August 2016

Flechtwerkstatt „Brotkorb flechten“: 09. August 2016

Filzwerkstatt „Tiere und Figuren“: 23. August 2016

Schreibwerkstatt Schule der Sinne „Noch flirrt die Hitze...“:
04. September 2016

Kartoffel-Kochwerkstatt „Rund um die tolle Knolle“:

08. September 2016

Detaillierte Infos und das Anmeldeformular zu den Mitmach-Angeboten sind unter www.biosphaerenzentrum-alb.de abrufbar. Bitte die Anmeldefristen beachten.



Landkreis Reutlingen

Elterncafé ZOOM in Münsingen

Der ZOOM-Elterntreff Münsingen in der Begegnungsstätte Germania ist ein Treffpunkt für Schwangere, Mütter und Väter mit Kindern von 0-3 Jahren und wird von den „Frühen Hilfen“ des Landkreises Reutlingen angeboten. In lockerer Atmosphäre können Eltern ihre Fragen rund um Familie und Kind stellen. Erfahrene Kinderkrankenschwestern geben Infos zu verschiedenen Themenbereichen wie zum Beispiel Entwicklung, Ernährung, Krankheiten, Pflege, Bindung und Erste Hilfe am Kind. Dabei werden auch individuelle Fragestellungen der Eltern berücksichtigt. Fachdozenten von außerhalb runden das Angebot ab.

Das Elterncafé „ZOOM“ findet immer donnerstags von 9:30 - 11:30 Uhr in der Begegnungsstätte Germania, Bühl 10 in Münsingen statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Nähere Informationen gibt es unter www.fruehehilfen-reutlingen.de sowie www.begegnungsstaette-germania.de. Fragen beantwortet Martina Budziat-Bardos von der Fachstelle Frühe Hilfen unter der Nummer 07121 90 71 985.

Neues Qualifizierungsangebot für Tagesmütter und Tagesväter

Kinder zu betreuen, sie in ihrer Entwicklung zu unterstützen und zu fördern, kann eine sehr schöne und erfüllende Aufgabe sein. Tagesmütter und -väter sind neben den Eltern wichtige Bezugspersonen für die Kinder. Sie übernehmen eine große Verantwortung und begleiten die Kinder in einer sensiblen Phase ihres Lebens. Das Kreisjugendamt des Landkreises Reutlingen bietet daher in Zusammenarbeit mit dem Tagesmütter e. V. Reutlingen ein neues Qualifizierungsangebot für Menschen an, die als Tagesmutter oder Tagesvater arbeiten möchten.

Im Rahmen von 300 Unterrichtseinheiten werden sie auf der Grundlage des kompetenzorientierten Qualifizierungshandbuchs Kindertagespflege (QHB), das vom Deutschen Jugendinstitut (DJI) entwickelt wurde, umfassend auf die Arbeit in der Kindertagespflege vorbereitet. Neben Unterricht und Selbstlernphasen mit aktuellem Fachwissen aus der Frühpädagogik runden praktische Einheiten das innovative Angebot ab.

Der erste Kurs beginnt am Dienstag, 4. Oktober. Die Schulungen finden jeweils am Dienstag- und Donnerstagvormittag statt. Bei Bedarf wird während des Kurses eine Kinderbetreuung angeboten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Anmeldungen nimmt der Tagesmütter e.V. gerne unter der Telefonnummer 07121 387840 oder per E-Mail an verwaltung@tagesmuetter-rt.de entgegen. Alle Interessierten werden zu den geltenden Voraussetzungen für Tageseltern detailliert informiert und beraten.

Hintergrund

Der Landkreis Reutlingen wurde vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend als Modellstandort im Bundesprogramm Kindertagespflege ausgewählt. Mit dem Bundesprogramm "Kindertagespflege: Weil die Kleinsten große Nähe brauchen" stärkt das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend die Weiterentwicklung des Systems Kindertagespflege und die Sicherung der Qualität der pädagogischen Tätigkeit von Kindertagespflegepersonen. Von Januar 2016 bis Dezember 2018 werden rund 30 Modellstandorte gefördert, die das „Kompetenzorientierte Qualifizierungshandbuch Kindertagespflege“ implementieren sowie die damit verbundenen strukturellen Erweiterungen im regionalen System der Kindertagespflege umsetzen.



Verkehrsverbund naldo informiert

In den Sommerferien sind Schüler & Azubis günstig mit naldo unterwegs

Während der gesetzlichen Sommerferien (Donnerstag, 28. Juli 2016 bis Sonntag, 11. September 2016) können Besitzer einer naldo-Schülermonatskarte oder des Tricky Tickets verbundweit unterwegs sein, da die Freizeitregelung gilt:

- **Schülermonatskarte:** An den gesetzlichen Ferientagen gilt die Freizeitregelung ebenso wie am Wochenende den ganzen Tag.
- **Tricky Ticket:** An den gesetzlichen Ferientagen gilt das Tricky Ticket ab 8.30 Uhr, samstags, sonn- und feiertags ganztägig.

Die Freizeitregelung gilt auch für Schülermonatskarten der Stadttarife sowie für die Schülerabos Tübingen und Rottenburg und die Schülerkarten des Familienabos Stadtтарif Tübingen. Sie gilt jedoch nicht für den Stadtтарif Sigmaringen.

Einen weiteren Vorteil haben zudem **Schüler**, die schon jetzt eine naldo-Schülermonatskarte für den Monat September besitzen, denn sie können den ganzen Monat August mit der September-Schülermonatskarte unterwegs sein. Dies gilt allerdings nicht für Auszubildende, Studierende, FSJler und Bufties und auch nicht für Inhaber der Abo-Schülerkarte Stadtтарif Tübingen und der Schülerjahreskarte Stadtтарif Rottenburg.

Aber auch **Auszubildende, Studierende, FSJler und Bufties** können im August Geld sparen, denn aufgrund der Freizeitregelung genügt es, eine Schülermonatskarte für eine Wabe zu kaufen. Weitere Infos unter www.naldo.de

Weiterhin gibt es das **Schüler-Ferien-Ticket** mit dem Vollzeit-schüler bis einschl. 22 Jahre in den Sommerferien mit Bus, Bahn und Schiff durch ganz Baden-Württemberg fahren können. Das Schülerferienticket wird im gesamten naldo in allen Bussen und Bahnen (einschl. Stadtverkehre) anerkannt. Studenten, Auszubildende, Zivildienstleistende oder Absolventen eines freiwilligen sozialen Jahres können das Ticket leider nicht erwerben. Weitere Infos unter www.schueler-ferienticket.de. Erhältlich ist es in den Reisezentren der Bahnhöfe und in Reisebüros mit DB-Lizenz.

Schulnachrichten

Kolping-Bildungszentrum

Kolpingakademie – Fremdsprachenschule - Bildungszentrum Riedlingen

2-jähriges Berufskolleg-Fremdsprachen mit FH-Reife, staatlich anerkannt und Workshop „Internationaler Wirtschaftskorrespondent“ (KA).

Die Schwerpunkte sind Englisch, Spanisch, Wirtschaftsfächer und Textverarbeitung.

Zusatzqualifikationen können in Handelskorrespondenz Englisch und Spanisch, sowie interkulturelle Kommunikation erworben werden. Danach Einsatzmöglichkeiten in Wirtschaft, Fremdenverkehr und Verwaltung, auf internationalen Messen, Assistenz bei Verhandlungen mit ausländischen Geschäftspartner, Hotelmanagement, Arbeit bei internationalen Organisationen, Banken und Verlagen.

Berufskolleg Pflege

Das Berufskolleg I, staatlich anerkannt, des Profilsbereichs Gesundheit/Pflege (BKP) bereitet Sie gut auf eine Ausbildung oder Tätigkeit in den Bereichen Gesundheit, Pflege, Wellness und Fitness vor. Bei entsprechend guten Leistungen in den Kernfächern Deutsch, Englisch, Mathe, Bio (Mindestschnitt von 3,4) können Sie mit dem anschließenden einjährigen Besuch des BKP II auch die Fachhochschulreife und mit der praktischen und schriftlichen Zusatzprüfung die Berufsausbildung zur/zum Assistentin/Assistenten im Gesundheits- und Sozialwesen erwerben.

Weiterbildung „berufsbegleitend“ oder in „Vollzeit.“ Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife

1-jähriges Berufskolleg Vollzeit oder 2-jähriges Berufskolleg Teilzeit führen zum Abschluss der allgemeinen Fachhochschulreife. Die Schwerpunktfächer richten sich nach dem Ausbildungsberuf. Diese sind gewerblich, kaufmännisch, sozialpädagogisch/haus-/landwirtschaftlich und gestalterisch.

Im gestalterischen Bereich wird kreativ gearbeitet. Bildnerisches und räumliches Denken ergänzen den Unterricht. Abschluss: Allgemeine Fachhochschulreife nach schriftlicher Prüfung in Deutsch, Englisch, Mathematik und dem Schwerpunktfach und mündlicher Prüfung in mindestens einem Fach. Und danach? Studium an jeder (Fach)- Hochschule in Deutschland, unabhängig vom Schwerpunktfach.

Lehrgang Fachwirt im Erziehungswesen (KA)

Am 21. Oktober 2016 startet ein neuer berufsbegleitender Lehrgang. In 15 Monaten erhalten die Teilnehmer/innen ein umfangreiches Fachwissen in Personalmanagement mit Organisationsentwicklung, Personale und soziale Kompetenz, Managementmethoden, Büromanagement und IT, Recht und Betriebswirtschaft. Unterricht ist jedes zweite Wochenende freitags von 15:45 Uhr bis 20:00 Uhr und samstags von 8:30 bis 15:30 Uhr. Ziel des Lehrganges ist, dass die Absolventen/Absolventinnen Leitungsaufgaben übernehmen können. Stundenplan und Terminliste können im Sekretariat angefordert werden.

Persönliche Beratung bei gabriele.roth@kolping-bildungswerk.de
Weitere Informationen erhalten Sie gerne bei Frau Rink, Tel. 07371/93500 oder e-mail: Rita.Rink@Kolping-Bildungswerk.de

**Anschrift: Kolping-Bildungszentrum Riedlingen,
Kirchstr. 24, 88499 Riedlingen,**

Conrad Graf-Musikschule

Trommelspaß und Trommeln für Erstklässler

Probeunterricht an der Conrad Graf-Musikschule

Vor Ferienbeginn gibt es noch einmal die Möglichkeit die unterschiedlichen Trommelangebote der Musikschule auszuprobieren und kennenzulernen.



Am Mittwoch, den 27. Juli findet um 14.00 Uhr eine Probestunde für die zukünftigen Erst- und Zweitklässler der Joseph-Christian-Gemeinschaftsschule statt, die im Rahmen des Riedlinger Modells die Handhabung von verschiedenen Trommeln, wie Djembes und Cajons lernen möchten. Dieser Unterricht wird ab Oktober in den Stundenplan der Erst- und Zweitklässler integriert.

Um 16.00 Uhr findet eine Probestunde für alle Kinder statt, die Interesse am musiktherapeutischen Trommelspaß haben.

Beim Trommelspaß steht die emotional-soziale Entwicklung der einzelnen Kinder und das sich selber in der Gruppe wahrnehmen und erleben im Vordergrund. Unterrichtsbeginn ist im September an der Musikschule.

Die Probestunden finden im Raum 0.01 an der Conrad Graf-Musikschule statt.

Um vorherige Anmeldung bei der Geschäftsstelle der Musikschule unter Telefon 0 73 71 – 76 12 wird gebeten.

Kirchliche Nachrichten



Katholisches Münsterpfarramt

Beda-Sommerberger-Straße 5
88529 Zwielfalten

Tel.: 600 , Fax 2375

e-Mail: Muensterpfarramt.Zwiefalten@drs.de

Homepage:

www.seelsorgeeinheit-zwiefalter-alb.de

Freitag, 22.07. – 16. Hl. Maria Magdalena

14.30 Uhr **Rosenkranzgebet** im Chorraum

15.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Chorraum

(Johanna u. Karl Kretz, Sophie Rudolf; Fam. Stiehle u. Marec; Otto u. Emilie Steinhardt, Elisabeth Brucklacher, Ottilie Störkle; Fam. Vögele, Winter u. Leiprecht; Anna Schwab; Max Hepp u. Angeh.; Fam. Engst u. Dorner)

14.00 Uhr **Rosenkranzgebet** in Gauingen

Samstag, 23.07. – 16. Fest Hl. Birgitta v. Schweden, Schutzpatronin Europas

17.00 Uhr **Beichtgelegenheit** im Coemeterium

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Sonntag, 24.07. – 17. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr **Amt** im Münster

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Montag, 25.07. – Fest Hl. Jakobus, Apostel

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

19.00 Uhr **Andacht** in Sonderbuch

Dienstag, 26.07. – Hl. Joachim u Hl. Anna

08.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Chorraum

(Hildegard Czinczoll)

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Mittwoch, 27.07. – 17. Woche im Jahreskreis

08.00 Uhr **Eucharistiefeier** im Chorraum

(Josef Fischer; Karl Schwarz)

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Donnerstag, 28.07. – 17. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr **Rosenkranzgebet** im Chorraum

19.00 Uhr **Abendmesse** im Chorraum

Freitag, 29.07. – Hl. Martha

15.00 Uhr **Eucharistiefeier** in Attenhöfen

(Anna Schwab; Josef Setz u. Angeh.)

14.00 Uhr **Rosenkranzgebet** in Gauingen

Samstag, 30.07. – 17. Woche im Jahreskreis

12.00 Uhr **Trauung** im Münster:

Eugen Kupper u. Tatjana, geb. Kunz, Metzingen

14.00 Uhr **Brautmesse** im Münster:

Andreas Hölz u. Eva, geb. Borst Dürmentingen

17.00 Uhr **Beichtgelegenheit** im Coemeterium

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Sonntag, 31.07. – 18. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr **Amt** im Münster

18.00 Uhr **Rosenkranzgebet** im Coemeterium

Das Pfarrbüro ist geöffnet:

Montag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Montag: 14.00 – 16.00 Uhr

Sicher zu erreichen sind die Mitarbeiter der Seelsorgeeinheit:

Pfarrer Paul Zeller:

im Pfarramt, Tel. 600.

Freitag, 10.00 – 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Pater Georg Kallampallyil:

im Pfarramt Hayingen, Münsinger Str. 1:

nach Vereinbarung

Tel. 07386-350; Fax: 07386-975448

e-Mail: pfarramt.hayingen@drs.de

Pastoralreferentin Hildegard Jakob

im Büro Zwiefalten, Hauptstr. 15

nach Vereinbarung

Tel. 103373

im Büro Pfronstetten, Hauptstr. 21

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

Tel/Fax: 07388 – 993274

e-Mail: hildegard.jakob@zfp-zentrum.de

Kirchenmusiker Hubertus Ilg:

im Haus Adolph Kolping (UG) Zwiefalten, Kolpingstr. 3

nach Vereinbarung

Tel. 9205699 – Fax 9205698

e-Mail: hubertusilg@gmx.net

Sozialstation St. Martin Engstingen:

Churstr. 13, 72829 Engstingen

Tel. 07129 - 932770

Besondere Termine in der Seelsorgeeinheit:

Sonntag, 24.07.:

16.00 Uhr Andacht in Geisingen, mitgestaltet vom Kinderchor Zwiefalter Alb und anschließender Wanderung zum Sommerfest ins DGH Huldstetten.

Kinderchor Zwiefalter Alb – Sommerfest

Am Sonntag, den 24. Juli wollen wir unser Sommerfest feiern.

Wir treffen uns um 16 Uhr zur gemeinsamen Andacht in der Kapelle in Geisingen, die vom Kinderchor musikalisch gestaltet wird.

Anschließend laufen wir nach Huldstetten, wo wir im und ums Dorfgemeinschaftshaus noch ein paar Stunden zusammen verbringen wollen bei Grillen, spielen und vielleicht manchen Überraschungseinlagen der Kinder.

Herzliche Einladung auch an die Familien der Kinder.

Mit dem Sommerfest beginnen dann auch die Sommerferien im Kinderchor.

Wir beginnen wieder mit den Proben am Mittwoch, den 14. September, also mit Beginn des neuen Schuljahrs.

Der Kirchengemeinderat

trifft sich zu seiner nächsten Sitzung am Montag, 25.07.2016, 20.00 Uhr im Konferenzraum des Pfarrhauses.

Zum Ferienbeginn

wünschen wir allen, die in den kommenden Wochen in Urlaub fahren viele gute Erlebnisse und vor allem gute Erholung. Aber auch denen, die nicht in Urlaub fahren können, erholsame Ferienwochen und viele gute Begegnungen.

Lobpreis in der Kapuzinerkirche Riedlingen

Gott suchen und ihm begegnen - in Liedern, im Gebet, in der Stille, in seinem Wort.

Am Sonntag, 24. Juli 2016 um 19.00 Uhr in der Riedlinger Kapuzinerkirche.

Die Elternbeiträge im Kindergarten St. Gertrud

für das Kindergartenjahr 2016/2017 betragen folgendermaßen: Regelgruppe (3 Jahre bis Schuleintritt) in der 5-Tage-Woche:

Familie m. 1 Kind unter 18 Jahren 116,00 €

Familie m. 2 Kinder unter 18 Jahren 87,00 €

Familie m. 3 Kinder unter 18 Jahren 58,00 €

Familie m. 4 und mehr Kinder unter 18 Jahren 24,00 €

Betreuungszeiten:

Montag- Donnerstag 7.30 – 12.30 Uhr; 13.30 – 16.00 Uhr

Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Ganztagesbetreuung (3 Jahre bis Schuleintritt)

in der 2-Tage- oder 5-Tage-Woche:

Familie m. 1 Kind unter 18 Jahren 143,00 € 169,00 €

Familie m. 2 Kinder unter 18 Jahren 113,00 € 133,00 €

Familie m. 3 Kinder unter 18 Jahren 75,00 € 86,00 €

Familie m. 4 und mehr Kinder

unter 18 Jahren 30,00 € 35,00 €

Betreuungszeiten:

Montag- Donnerstag 7.00 – 16.30 Uhr

Freitag 7.00 – 13.00 Uhr

Kinderkrippe (0-3 Jahre) in der

	2-Tage-	3-Tage-	4-Tage-	5-Tage- Woche:
--	---------	---------	---------	-------------------

Familie m. 1 Kind unter 18 Jahren	169,00 €	227,00 €	278,00 €	338,00 €
--------------------------------------	----------	----------	----------	----------

Familie m. 2 Kinder unter 18 Jahren	131,00 €	177,00 €	218,00 €	262,00 €
----------------------------------------	----------	----------	----------	----------

Familie m. 3 Kinder unter 18 Jahren	85,00 €	114,00 €	143,00 €	170,00 €
----------------------------------------	---------	----------	----------	----------

Familie m. 4 und mehr Kinder u. 18 Jahren	34,00 €	45,00 €	57,00 €	68,00 €
----------------------------------------------	---------	---------	---------	---------

Betreuungszeiten:

Montag- Donnerstag 7.00 – 16.00 Uhr

Freitag 7.00 – 13.00 Uhr

Münsterchor

!!Sommerpause!!

Erste Probe nach den Sommerferien am Mittwoch, 07.09.2016

Mörsingen

Sonntag, 24.07. – 17. Sonntag im Jahreskreis

08.45 Uhr **Eucharistiefeier**

Sonntag, 31.07. – 18. Sonntag im Jahreskreis

14.30 Uhr **Tauffeier**: Samuel Paul Waidmann

Upflamör

Liebe Gemeinde,

Diese Woche (23./24.07.) findet kein Sonntagsgottesdienst statt. Gerne dürfen Sie den Gottesdienst in einer Ihrer Nachbargemeinden besuchen. Die Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte der Gottesdienstübersicht oder dem Monatsplan am Schriftenstand Ihrer Kirche.

Donnerstag, 28.07. – 17. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr **Rosenkranzgebet**

Samstag, 30.07. – 17. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr **Sonntag-Vorabendmesse**

(nach Meinung)



**Evangelische
Kirchengemeinde Zwiefalten**

Pfarramt

Pfarrer Roland Albeck

Elsa-Brändström-Straße 12

88529 Zwiefalten

Telefon 07373 2885 / Telefax 07373 915347

E-Mail: Pfarramt.Zwiefalten@elkw.de

Donnerstag, 21.7.2016

15.30 – 17.00 Uhr Die Evang. Bücherei hat geöffnet.



Freitag, 22.7.2016

15.00 Uhr Trauung von Melanie und Philipp Paucke aus Leinfelden-Echterdingen im Kapitelsaal

Sonntag, 24.7.2016 – 9. Sonntag nach Trinitatis

Der Wochenspruch lautet:

„Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man um so mehr fordern.“
(Lukas 12, 48)

09.00 Uhr Gottesdienst in Hayingen

10.15 Uhr Gottesdienst in Zwiefalten



10.00 Uhr Herzliche Einladung zur Kinderkirche ins Evangelische Pfarrhaus

Dienstag, 26.7.2016

18.00 Uhr Jungschargruppe im Evang. Pfarrhaus

Donnerstag, 28.7.2016

Ab 8.30 Uhr Herzliche Einladung zum Gemeindefrühstück im Evang. Pfarrhaus.

Nach dem Frühstück gibt es eine kurze Besinnung.

15.30 Uhr Redaktionsitzung für den nächsten Gemeindebrief im Evang. Pfarrhaus Zwiefalten

18.00 Uhr Herzliche Einladung zum **Gesprächskreis**

„Kinder psychisch kranker Eltern“ im Konferenzraum Zellenbau

Freitag, 29.7.2016

15.30 Uhr Herzliche Einladung zum Gottesdienst im Haus Aachtalblick

Vereine und Organisationen

Cäcilia Zwiefalten



Am Donnerstag, den **21.07.2016** findet um **19.30 Uhr** eine Singstunde für die Frauen und um **20.30 Uhr** eine Singstunde für die Männer im Haus Adolph Kolping statt. Bitte kommt alle pünktlich und vollzählig.

Vorschau:

Donnerstag, 28.07.2016 gem. Singstunde um 20 Uhr



Wir erreichen bis zu
85 % aller Haushalte.

In mehr als 20 attraktiven
Gemeinden und Städten.

NAK VERLAG

DLRG Ortsgruppe Zwiefalten



Heute Donnerstag, den 21.07.2016 findet unser Übungsabend im Freibad in Zwiefalten statt. Auch bei schlechter Witterung findet der Übungsabend statt. Beginn um 18.00 Uhr, Ende 20.00 Uhr. Die Teilnehmer aus Hayingen müssen ihren Fahrdienst selbst übernehmen.

Der nächste Übungsabend findet dann wieder am Donnerstag, den 28.07.2016 im Freibad in Zwiefalten statt.

Wasserball

Ab jetzt immer Mittwochs im Freibad in Zwiefalten von 18:00-19:00 Uhr.

Bei Interesse einfach vorbeikommen und mitmachen.

Markus Kraus TL

Geschichtsverein Zwiefalten



Wir möchten alle Zwiefalter Bürger nochmals auf zwei Veranstaltungen hinweisen und herzlich zur Teilnahme einladen:

Freitag, den 22. Juli um 19.30 Uhr einen Ton-Bild-Vortrag im Peterstormuseum Zwiefalten.

Santini in Kladrau: Die Vollendung der böhmischen Barockgotik.

Untermalt wird der Vortrag von Bodo Rüdensburg mit der Musik des böhmischen Komponisten Johann Dismas Zelenka, der ein Zeitgenosse Sanitinis gewesen ist.

Im Anschluss sind die Besucher herzlich eingeladen, die inzwischen um verschiedene andere Themenbereiche erweiterte Ausstellung Kladrau – Zwiefalten zu besichtigen.

Führung zu Fledermäusen und Amphibien am Kesselbach mit Reiner Gerster und Reinhold Braun am Samstag, 23. Juli.

Treffpunkt:

20.00 Uhr am großen Parkplatz beim Sportplatz in Zwiefalten Ende gegen 22 Uhr.

Bei unsicherem Wetter kann telefonisch ab 17 Uhr unter 0152-572 683 83 nachgefragt werden.

Unkostenbeitrag jeweils 2,- €

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Gemeinde, Gewerbe, Vereine
und Kirchen:

Ein Blatt von allen für alle.



Kolpingsfamilie Zwiefalten

Das **29. Ferienprogramm** ist fertig:

HITS FÜR KIDS!



FERIENPROGRAMM 2016

- ▶ mit vielen Veranstaltungen in 6 Wochen
- ▶ von und mit Vereinen und Organisationen
- ▶ für Kids
- ▶ für Jugendliche
- ▶ für die ganze Familie

Wir **verteilen die Heftchen** bis Donnerstag, 21. Juli **wieder in der Schule.**

Wer sonst Interesse hat oder Interessierte kennt kann sich **gerne ein Programm holen bei:**

- Bruno Auchter, Fa. Auchter – Zwiefalten
- Emilia Bayer – Sonderbuch
- Verena Galster – Hochberg
- Manuela Auchter – Gossenzugen
- Jakob Ott – Baach

Wir bitten, nur die speziellen Anmeldeformulare zu nutzen, alles wirklich genau auszufüllen und verbindlich anzumelden und sich die Teilnahme zu merken.

Zum Ferienprogramm darf jeder kommen!!

Also dann, *SCHÖNE FERIEN*
mit der



in



Davor gibt's aber noch:

FZ-Probe im Freibad

Freitag, 22. Juli
19.00 Uhr
Freibad



Auch dem Fanfarenzug ist es zu heiß im HAK; also ungezwungen ins Freibad mit gemütlichem Beisammensein und dazwischen **ins Wasser!**

Es gibt verlängerte Badezeit: **bis 21.30 Uhr !**

Väter-Kinder-Wochenende

Hausen im Donautal

Wochenende für Väter+Kinder im Donautal bei Beuron.

- Freitag, 22.7. Fahrt und Bezug der Unterkünfte
Abenteuerführung in Leibertingen
- Samstag, 23.7. Kloster Beuron, Freizeit, Mittagssnack,
Fragenquiz, Naturlehrpfad, Burg
Wildenstein, Grillen, Lagerfeuer Hausen
- Sonntag, 24.7. Fahrt nach Inzigkofen, Wanderung zu
den Grotten und zur Teufelsbrücke
Ausklang

Organisiert und
gestaltet von:

Alexander Engst und Jürgen Stumm



... und nun zu den Ferien:

F 03 - Donnerstag, 28. Juli - 14.30 Uhr

Französischer Nachmittag

La Tessoualler Park

ab 6 Jahre !!



Der **Partnerschaftsverein** lädt euch ein, einen Nachmittag im Park mit Spielen zu verbringen.

Kolping - Fanfarenzug Zwiefalten



Probe im Freibad

Nächste Probe findet am kommenden Freitag den 22.07.2016 um **19:00 Uhr im Freibad** in Zwiefalten statt.

Sollte das Wetter nicht mitspielen und es nicht möglich sein im Freibad zu proben, so findet die Probe wie gewöhnlich im HAK statt, ebenfalls schon um 19:00 Uhr.

Ausflug

Am darauffolgenden Samstag den 23.07.2016 findet unser diesjähriger Fanfarenzugausflug statt.

Auf dem Programm steht eine Fahrt nach Bad Friedrichshall zum Salzbergwerk wo wir bei der Ankunft erst einmal mit Frühstück/Vesper stärken bevor die Besichtigung des Salzbergwerkes beginnt.

Am Nachmittag fahren wir dann weiter zu dem Weingut Fischer, bei dem 2 Weinbergführer auf uns warten, um uns die kulinarischen Genüsse der Heilbronner Weine näher zu bringen. Im Anschluss an die Wanderung durch die Heilbronner Weinberge wartet ein Buffet auf uns, bei dem jeder reichlich Nahrung zu sich nehmen kann, um eventuelle weitere Weinverkostigungen nicht auf den leeren Magen durchführen zu müssen. Alles in allem werden wir ca. 23:00 Uhr wieder in Zwiefalten ankommen.

Für die Unkosten des Ausfluges werden bei der Hinfahrt von jedem Teilnehmer 50 € eingesammelt, wodurch sämtliche Eintrittsgelder und das Abendbuffet gedeckt sind. Für weitere Getränke nach dem Abendbuffet muss jeder selbst aufkommen.

Mit diesem Ausflug verabschiedet sich der Fanfarenzug in seine wohlverdiente Sommerpause.

LandFrauenverband Reutlingen e. V. Land Frauen

LFV - Albhoftour

Da ist was los auf'm Hof

Radlerherberge Zwiefalten-Baach - Hoffest

mal anders.

Am Freitag, 29.07. findet ab 18 Uhr im Garten hinter der Radlerherberge ein Feierabend-Hock und -Rock statt.

Ab 21 Uhr erwartet sie Livemusik mit „King Ralf“ (Gasthaus Engel, Daugendorf).

Außerdem Barbetrieb mit div. Cocktails sowie Grillspezialitäten.

Jugendkapelle



Die nächste Probe findet am Freitag, 22. Juli von 19.00-19.45 Uhr in der Rentalhalle statt.

Bläserteam:

Die nächste Probe findet am Freitag, 22. Juli von 18.00-18.45 Uhr in der Rentalhalle statt.

Partnerschaftsverein Zwiefalten – La Tessoualle



Jugendfahrt 2016

Wer hat Lust, erlebnisreiche Tage in Paris und „La Tessoualle“ vom 13. – 22. August zu verbringen?

In Paris bekommst du, falls du dieses Jahr noch 16 Jahre alt wirst oder zwischen 16 und 30 Jahren alt bist, die Chance Sehenswürdigkeiten wie den Eiffelturm und den Triumphbogen, sowie das Nachtleben mit uns kennen zu lernen.

Anhand eines umfangreichen Programms, in „La Tessoualle“, hast du die Möglichkeit Kontakte mit den Jugendlichen aus unserer Partnergemeinde zu knüpfen und unvergessliche Tage am Meer und in der Umgebung von „La Tessoualle“ zu verbringen.

Ab dem 16. Juni (täglich, ab 18 Uhr) kannst du dich bei:

Mathieu Chupin	Constantin Ott	Simon Kley
0152/38974851	0176/57807589	0152/08864767

anmelden oder nachfragen, falls du zusätzliche Informationen benötigst.

Wir freuen uns über deine Teilnahme!

Da unsere Plätze leider begrenzt sind, gilt der Termin eurer Anmeldung. Je schneller umso besser!

Das Jugendkomitee

Seniorenheim Aachtalblick



Veranstaltungskalender Juli 2016

Donnerstag, den 21.07.2016

15.00 Uhr Herr Hackenberg kommt und spielt altbekannte Melodien mit seinem Akkordeon.

Montag, den 25.07.2016

15.00 Uhr Frau Klöpfer kommt und singt mit den Bewohnern

Wir möchten Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen einladen und freuen uns über regen Kontakt mit Besuchern aus und um Zwiefalten.

Die Bewohner und das Team vom Seniorenheim Aachtalblick.

TC Gauingen e. V.



Kostenloses Kinder- und Jugendtennistraining-montags ab 18.00 Uhr

Der TC Gauingen e.V. bietet auch in diesem Jahr wieder ein Kinder- und Jugendtennistraining an.

Wir treffen uns immer montags um 18.00 Uhr auf dem Tennisplatz in Gauingen.

Das Training findet 25.07. wie gewohnt statt. Danach machen wir Sommerpause.

Nach den Sommerferien geht es am Montag, den 12.09. wieder los.

Zum Saisonabschluss findet am 17.09. vormittags ein kleines Kinder- und Jugendturnier statt.

Ergebnisse und Spieltermine

Ergebnisse

16.07.2016 **1:5** TA TV Häslach : TCG gem. Junioren

René Haberkorn und Lukas Jakober gewannen Ihre Einzel deutlich mit 2:6 0:6 und 2:6 2:6.

Josephine Löb unterlag Ihrer Gegnerin mit 0:6 3:6.

Das erste Doppel konnten Melanie Schmid und René Haberkorn 6:0 6:1 deutlich für sich entscheiden.

Das vierte Einzel und das zweite Doppel wurde als Sieg für die Gauinger gewertet, da die Gegnerin von Melanie Schmid nicht angetreten war.

Die Juniorenmannschaft beendet die Saison mit vier Siegen aus vier Spielen auf dem ersten Tabellenplatz. Herzlichen Glückwunsch !

Da die Mannschaft bereits in der höchsten Klasse spielt ist ein Aufstieg nicht mehr möglich.

17.07.2016 **3:6** TCN Neuenhaus : TCG Damen

Es spielten im Einzel: Ulrike Jakober (7:5 6:1), Sarah Jakober (6:3 7:5), Lisa Kley (6:3 7:6), Boonsom Wittig (6:2 6:0), Tamara Haberkorn (3:6 1:6), Melanie Schmid (6:2 4:6 8:10); im Doppel spielten: Jakober S./Jakober U. (6:3 6:1), Haberkorn/Wittig (6:2 1:6 1:10), Kley/Schmid (6:2 3:6 10:3)

Auch im sechsten Rundenspiel blieben die Damen ungeschlagen.

Die Damenmannschaft belegt bereits vor dem letzten Spieltag unerreichbar den ersten Tabellenrang und steigt damit in die Bezirksklasse 2 auf. Herzlichen Glückwunsch !

Spieltermine

- 24.07.2016 10.00 Uhr
TCG Herren 1 : SPG Baiersbronn/Klosterreich.
TA TB Neuffen : TCG Herren 2
TC Neidlingen : TCG Damen
- 30.07.2016 10.00 Uhr
TA TSV Adelberg-Oberberken : TCG Mixed Aktive
- 14.08.2016 10.00 Uhr
TCG Mixed Aktive : TA Rechberghausen-Birenb.
- 21.08.2016 10.00 Uhr
TCG Mixed Aktive : TC Bad Boll
- 28.08.2016 10.00 Uhr
TCG Mixed Aktive : TC Gruibingen
- 04.09.2016 10.00 Uhr
TV Reutlingen : TCG Mixed Aktive

Trachtenvereinigung Baach e. V.



**Einladung
zur
Baacher Hockete
am Sonntag, 31.07.2016**

- 10:30 Uhr** Fröhschoppen
- 11:30 Uhr** Mittagessen
- Nachmittags** Kaffee und Kuchen
- Festausklang** mit Preisvergabe des Schätzspieles

Veranstaltungsort: in der Maschinenhalle der Familie Ott in der Riedlinger-Straße.

Schätzspiel: 13:00 – 14:00 Uhr und von 18:00 – 19:00Uhr.

Bekanntgabe des Gewinners: ca. 21:00 Uhr

Special:

Die Baacher Backfrauen laden ein das neu renovierte Backhaus zu besichtigen.

Veranstalter: Trachtenverein Baach e.V.

Jede Woche.
48 Wochen im Jahr.



Turn- und Sportgemeinschaft 1894 Zwiefalten e. V.

Abteilung Fußball



Aach- Alb- Pokal in Ehestetten

- TSG - SGM Hayingen/ Ehestetten 5:0
- TSG - TSV Pfronstetten 0:2

Spiel um Platz 3

- TSG - SGM Kettenacker/Feldh./Harth. 2:3

Somit belegte die TSG am diesjährigen Aach-Alb-Pokal den 4. Platz. Sieger wurde der TSV Pfronstetten.

Vorbereitungsplan Saison 2016/2017

- 22.07.2016 19:00 Uhr Training
- 23.07.2016 Blitzturnier beim FC Marchtal
- 26.07.2016 19:00 Uhr Training
- 28.07.2016 Vorbereitungsspiel
TSG - TSG Upfingen
- 29.07.2016 19:00 Uhr Training
- 31.07.2016 Vorbereitungsspiel
SC Lauterach - TSG
- 02.08.2016 19:00 Uhr Training
- 04.08.2016 19:00 Uhr Training
- 05.08.2016 19:00 Uhr Training
- 06.08.2016 Vorbereitungsspiel
SV Apfelstetten - TSG
- 09.08.2016 19:00 Uhr Training
- 12.08.2016 19:00 Uhr Training
- 14.08.2016 19:00 Uhr 1. Runde Bezirkspokal

Abteilung Jugendfußball



C-Junioren

Am Samstag hatten die C-Junioren der SGM Hayingen / Pfronstetten / Zwiefalten ihren Saisonabschlussstag.

Am Morgen nahmen wir mit 11 Jungs beim Kleinfeldturnier des SV Auingen teil.

Mit 2 Siegen, 2 Unentschieden und einer Niederlage beendeten wir dies auf Platz 3. Zum Abschluss ein schönes und gutes Turnier.

Am Nachmittag traf man sich dann gemeinsam mit den Eltern am Sportheim in Hayingen, bei unserem Abschlussgrillfest, das bis in die Abendstunden ging. Dies war ein tolles Fest und die Jungs und auch die Eltern hatten eine Menge Spaß. Das Spieler-Väter Duell auf dem Rasen gewannen die Spieler am Ende doch etwas deutlicher.

Jetzt heißt es DANKE zu sagen:

Danke an alle Spieler. Es hat Riesen Spaß gemacht mit euch. Ihr wart eine tolle Truppe und hattet eine sehr gute Trainingsbeteiligung.

Danke an alle Eltern fürs Fahren, Kaffee und Kuchen bringen, Verwalten der Mannschaftskasse, Einteilen der Fahrdienste und Auf und Abbau beim Grillfest.

Danke an alle drei Vereine für die Unterstützung in der Saison.

Danke an unseren Sponsor der Warmlauf T-Shirts.

Danke an meine zwei Trainerkollegen Stefan Knoll und Julian Jakober, die mich so gut es ging unterstützt haben.

Ohne euch alle wäre das mit 29 Jungs nicht zu meistern gewesen. DANKE!!!

Frank Fischborn



E-Jugend feiert gelungenen Rundenabschluss!

Zum Ende der Saison gelang es unserer E-Jugend ihre starken Saisonleistungen zu bestätigen.

Sowohl beim Turnier des FC Laiz, als auch in Altheim erreichten wir durch starke Teamleistungen jeweils das Finale. Unterlagen jedoch in beiden Partien knapp unseren Finalgegnern.

Es spielten: Julius Lehmann, Jonas Schmucker, Lennard Gruik, Leticia Schäfer, Jannik Gösele, Robin Siefert, Pius Betz, Malin Albeck, Luis Maier, Eric Fuchsloch, Tom Griesinger und Franziska Knöll

Wir gratulieren euch zu dieser Leistung und wünschen euch allen eine erholsame Sommerpause!

Das Trainerteam

Tanja Schäfer, Maria Mijić, Alisa Griesinger

U19 EM in Reutlingen

Am Sonntag fuhr die E- und F-Jugend zum U19 EM Spiel Deutschland gegen Österreich in Reutlingen.

Bei tollem Wetter konnten wir mit 2 Bussen um 17 Uhr an der Rentalhalle starten.

Kurz nach 18 Uhr waren wir am Stadion, welches mit über 13.000 Zuschauern fast ausverkauft war. Um 19:30 war dann Anpfiff. Die erste Halbzeit war sehr taktisch geprägt, ohne größere Chancen auf beiden Seiten. In der zweiten Halbzeit spielte die deutsche Mannschaft deutlich zielstrebtiger nach vorne. So fiel kurz nach der Halbzeit das erste Tor für Deutschland nach toller Flanke von der linken Seite. Nur wenige Minuten danach erhöhte Deutschland auf 2:0 nach einem Freistoß, wieder von der linken Seite. Wenige Minuten vor Schluss erhöhte Deutschland dann sogar zum Endstand von 3:0. Somit war es ein rundum gelungener Ausflug.

An dieser Stelle möchte ich mich bei Eugen Schultes für die Unterstützung bedanken und hoffe, dass alle Beteiligten viel Spass hatten.

A. Reuchlin



Abteilung Turnen



Kinderturnen 5 Jahre - 1. Klasse und Eltern-Kind-Turnen

Am Montag, 25. Juli finden keine Übungsstunden statt.

Wir wünschen allen Turnern und Turnerinnen jetzt schon eine schöne Ferienzeit mit hoffentlich schönem sonnigen Wetter, damit wir oft ins Schwimmbad gehen können.

Christine Geiselhart

Abt.Leiterin Turnen



Aktuell und Wissenswertes

Alb-Guide

Kräuter, Höhlen und ein heißer Tipp,

Mo., 25. Juli Kräuterführung mit Wildkräutersalat

Die Sommerwiesen der Alb leuchten jetzt bunt mit Klappertopf, Skabiose, Wiesenkerbel, Storchenschnabel und vielen weiteren. Was davon eßbar, als Pizzagewürz oder für Kräuterbutter geeignet ist, thematisieren die Feierabend-Kräuterführungen. Dafür bietet Biosphärenbotschafter Andreas Jannek Abendtouren ab 18.00 Uhr vom Wanderparkplatz Beutenlay hinter der Hopfenburg Münsingen an. Außer dem Bestimmen der Pflanzen werden auch Kräuter für einen Wildkräutersalat gesammelt. Bitte Korb, Brett, Messer, Teller und Gabel mitbringen.

Der Teilnahmebeitrag kostet 10,- und für Kinder 5,-. Ende ist um 20.00 Uhr. Weitere Termine für Gruppen gern auf Anfrage.

Di., 26. Juli Kleine Höhlenwanderung ab Wanderparkplatz Beutenlay Münsingen

Ja, auch MÜNSINGEN hat eine Höhle, nach einem Rundgang über den Beutenlay ist unser Ziel die Beeren- und Möhrenhöhle. Die Wanderung mit Kräutermärchen von 9-12.00 Uhr ist für Kinder wie Erwachsene eine erquickliche Natur-Exkursion und kostet 7,- und für Kinder 3,50.

Mi., 27. Juli Entdeckungen auf dem Beutenlay

Die Vielfalt des Münsinger Hausbergs, mit der Münsinger Beutenlay-Kennerin unterwegs, In der parkähnlichen Landschaft des Münsinger Hausbergs gibt es einiges zu entdecken: Eine historische Dreifelderwirtschaft mit alten Getreidesorten und selten gewordenen Ackerwildkräutern, aber auch Magerwiesen, Wacholderheiden, ein Arboretum und immer wieder Überraschendes.

Aufgrund seiner Stadtnähe und seiner Wiesenwege ist der Beutenlay für die Münsinger eine Art Vorgarten, der im Wechsel der Jahreszeiten seine ganze Vielfalt zeigt. Beginnend am **Treffpunkt** Wanderparkplatz Hopfenburg/Schranke geht die 4km lange Tour über 3 Stunden zu den unterschiedlichsten Stationen und ist besonders für Kinder geeignet. Kosten 5,- und für Kinder 2,50.

Anmeldung bei Alb-Guide:

Christel Hahn Tel 07381 2938, weitere Informationen unter www.alb-guide.de

Anmeldung und Information bei Andreas Jannek, Tel 07381-40299 31 oder unter [a.jannek\(at\)yahoo.de](mailto:a.jannek(at)yahoo.de)



33. Hayinger Stadtfest

In Kürze ist es soweit: Vom 22. – 24. Juli 2016 findet wieder das traditionelle Hayinger Stadtfest mit Kreativmarkt statt.

Dieses berühmte Fest mit besonderem Flair wird hauptsächlich von den örtlichen Vereinen gestaltet. Dann verwandeln sich die Straßen und Plätze in eine einzige Gartenwirtschaft. Das Angebot ist überaus vielfältig:

In 8 überdachten Fachwerkläuben werden über 50 verschiedene Gaumenspezialitäten angeboten. Außerdem gibt es neben diversen anti-alkoholischen Getränken, über 25 verschiedene Pils- und Fassbiersorten, sowie Sektbar und Weinbrunnen. Neben dem Kreativmarkt am Samstag und Sonntag ist auch am Sonntag eine Spielstraße für Kinder eingerichtet.

Für die musikalische Unterhaltung sorgen traditionsgemäß verschiedene Musikkapellen. Am Freitag- und Samstagabend spielen auf dem Markt- und Karlsplatz Life-Bands zu Ihrer Unterhaltung.

Die Stadt Hayingen und ihre Vereine laden hierzu ganz herzlich ein!

Beginn des Stadtfestes:

Fr. 19.00 Uhr, Sa. 15.00 Uhr und So. 10.00 Uhr

Info: www.hayingen.de